

OURANOS



Nº 1

24 / 6 / 1952

CONTENTS.

TABLE DES MATIERES.

Our Programme	1
What the Flying Saucers may mean to Mankind	3
Topical Data on the F.S. problem	4
Observations of F.S.	6
Bibliography	7
Présentation	9
Les Données actuelles du problème des S.V.	11
La Portée humaine du problème des S.V.	12
Les Observations de S.V.	13
Bibliographie	13
Le 24 juin. Cinéma. Esperanto	14



O U R A N O S

An International Bulletin devoted to the serious study of
FLYING SAUCERS AND KINDRED SUBJECTS

Edited and published by

ERIC BIDDLE
1513, High Road,
London, N. 20,
England

MARC THIROUIN
27, ue Etienne Dolet,
Bondy (Seine),
France

OUR PROGRAMME

Our aim in *OURANOS* is primarily to establish contact and collaboration between people who are seriously trying to discover what really is the truth about the disturbing — but fascinating — problem of the Flying Saucers.

Two of the main sources of information on the Saucers are Gerald Heard's *Riddle of the Flying Saucers* and D. Keyhoe's *The Flying Saucers are Real*, both of which have been translated into French. Although inevitably these two books to some extent cover the same ground, the authors approach the subject from

different angles and thus it is desirable to study both books rather than one only.

But in addition to these two books, there are, of course, not only other books, but also a considerable number of magazine articles and many newspaper reports published in various countries.

Then there are trustworthy records of strange things seen in the sky dating back at least as far as 1870 (there are much earlier cases, but it is difficult to check these). It is quite a mistake to imagine that the Flying Saucers are only a very recent phenomenon, although it is true that observations have been far more numerous

in the last few years. There is, we believe, a good and sufficient reason for this and the point will receive attention elsewhere in OURANOS.

One of the most urgent needs now as a basis for systematic study and comparison is a record with as much detail as possible of all reliable reports, from whatever source they may have been obtained.

Such a record needs to be in a form which facilitates quick and easy reference and with this in mind we have commenced the compilation of an analysis of the cases in Heard and Keyhoe and of reports published in French magazines and newspapers, etc. This we are doing on large sheets of paper, each ruled into vertical columns, with the following headings :

Case No.	Source
Reported by	
Where seen	Date
Seen from Ground or Air	
By Day or Night	
Type	Number seen
Colour	
Estimated Size	
Estimated Height	
Estimated Speed	
Exhaust	Lights, etc.

Remarks

Comparatively few cases have entries in all columns but the amount of information recorded is considerable and by studying the sheets one is enabled to realise how strong and consistent the evidence for the reality of the Flying Saucers really is.

We may hectograph some copies of these record sheets if sufficient interest is shown.

We invite your collaboration in OURANOS. Send us your views on the Flying Saucers, or articles (not too lengthy!) on some particular aspect of the problem — anything, in fact, that is likely to throw any light on the subject or to interest students thereof.

Mention of Flying Saucers is becoming more frequent, both in newspapers and periodicals. We are bound to miss some or to hear about them too late to get copies.

So if you see anything that is of interest please send us a copy if possible. We shall be pleased to defray expenses.

Will you help us to make OURANOS a medium for free and friendly discussion?

WHAT THE FLYING SAUCERS

may mean to Mankind!

IF we admit that the Flying Saucers really exist, it is quite obvious that they are controlled by intelligent beings and equally certain that such beings are not of terrestrial origin.

It is reasonably certain, too, that they are not haunting our upper atmosphere merely because they have nothing better to do!

For a considerable number of years they seem to have maintained a systematic reconnaissance of our world and their activity has much increased of late — since atom bombs and rockets have been used, in fact.

They are interested in us—whatever their ultimate aim may be.

A study of the available evidence suggests: (1) that they control power compared with which our achievements would appear trivial; (2) that they have a desire for knowledge and the courage which impels them to leave their native planet—wherever that

may be—and explore interplanetary, or even interstellar, space; (3) that since they have carefully avoided any hostile acts, they are peaceable in their nature, though at the same time they could probably exterminate us if they were so disposed.

Although it is unhappily a fact that the human race is unfit to possess the powers it now has and may well be almost destroyed by the sinister Frankenstein monster which it has created, it does not follow that all planetary races are equally barbarous. Some there must be who, controlling almost unlimited power (both physical and spiritual), would never use it for evil purposes.

One such race may well be in control of the Saucers.

They may be watching us—knowing far more about us than we suspect—waiting until the right moment before they intervene in human affairs and save Man from the consequences of his suicidal folly.

It is curious how a number of prophecies agree that some great event of far-reaching consequences is to happen

about the year 2000: That extraordinary individual Nostradamus, for example, in one of his CENTURIES, has these strange lines

L'an mil neuf cens nonante
neuf sept mois,
Du ciel viendra le grand Roy
d'effrayeur

(In the year 1999 and 7 months from the heavens will come the great and terrible king.)

An idle dream? Wishful thinking? Possibly. But absurd . . . no!

It MAY be the explanation of the Saucers, after all. We shall return to the theme in a later article. —E. BIDDLE

JUNE 24th, the date chosen for launching this Bulletin, is a significant date in Saucer history. It was on 24th June, 1947 that Kenneth Arnold saw the nine mysterious discs and it was his report that first aroused public interest in the Saucers.

A LECTURE in Esperanto is to be given on July 11th at the London Esperanto Club by Mr. E. Biddle. The subject is FLYING SAUCERS.—SPACE-SHIPS FROM ANOTHER WORLD?

TOPICAL DATA ON THE FLYING SAUCER PROBLEM

Until the beginning of April 1952, four main questions could be put in connection with the Flying Saucers:

1. Do the F. S. exist?
2. Why, if they exist, do the competent Services of the U.S. affirm the contrary?
3. If they exist, where do they come from?
4. If they exist, what is their object in coming?

Since that date, Question No. 1 seems practically solved and Question No. 2 offers hardly more than a retrospective interest. The U. S. Air Force has just in effect implicitly recognised the reality of the Flying Saucers, in a declaration made to the magazine LIFE (American edition, 7th April 1952. See, *infra*, BIBLIOGRAPHY.)

As this declaration has still received but little publicity in Europe and as it constitutes the source itself of all the information which has appeared on the subject throughout the world, we feel we cannot do

better than reproduce *in extenso* the relevant passage of the article in LIFE :

"Last week, the U.S. Air Force made known to LIFE the following facts :

"As a result of continuing Flying Saucer reports, the Air Force maintains constant intelligence investigation of unidentified aerial objects.

"A policy of positive action has been adopted to find out, as soon as possible, what is responsible for observations that have been made. As a part of this study, military aircraft are alerted to attempt interception, and radar and photographic equipment will be used in an attempt to obtain factual data. If opportunity offers, attempts will be made to recover such unidentified objects.

"Already all operational units of the Air Force have been alerted to report in detail any sightings of unidentified aerial objects. Other groups—scientists, private and commercial pilots, weather observers—all trained observers whose work in any way concerns the sky, and what happens in it, are urged to make immediate reports to Air Technical Intelligence Center at Wright-

Patterson AFB, Dayton, Ohio, of any unidentified aerial objects they sight.

"Furthermore, for the first time since Project "Saucer" was changed from a special-type project to a standard intelligence function, in December 1949, the Air Force invites all citizens to report their sightings to the nearest Air Force installation. All reports will be given expert consideration and those of special interest will be thoroughly investigated. The identity of those making such reports will be kept in confidence; no one will be ridiculed for making one.

"There is no reason as yet to believe that any of the aerial phenomena commonly described as flying saucers are caused by a foreign power or constitute a clear and present danger to the U.S. or to its citizens."

(The above valuable quotation from LIFE [U.S. edition 7/4/52] is reproduced here by courteous permission of the publishers.)

This text obviously will not stop anyone from continuing to uphold the view that the F.S. are non-existent and we shall always be happy here to

(turn to p. 14)

OBSERVATIONS OF FLYING SAUCERS

RECENT TESTIMONIES

England : Kent 3rd week/1/52.
Hampshire 28 or 29/1/52.
Cambridgeshire 28/2/52.
(Sunday Dispatch 20/4/52)

Korea : Wonsan and Sunchon
29/1/52. (La Presse 8-14/3/52,
Sunday Dispatch 6/4/52 and
Life 7/4/52.)

U.S.A. : Benson, Arizona
3/4/52. (Sun. Dispatch 6/4/52,
Ce Matin-Le Pays 19-20/4/52)

Alaska : North, 17/4/52 (Sud-
Ouest Dimanche 20/4/52) :
unidentified trails.

Canada : Ontario, about 17/4/
52 (Ce Matin-Le Pays 18 and
19-20/4/52.)

Newfoundland : West coast,
about 19/4/52 (Reuter, Sun-
day Dispatch 20/4/52; Sud-
Ouest Dimanche 20/4/42)

Denmark : Fyan Island, about
19/4/52 (B.U.P., Sun. Dis-
patch 20/4/52, Aftenbladet)

YEARS 1939 TO 1947

Before general attention had
been drawn to the problem of
the Flying Saucers by Ken-
neth Arnold's testimony (24th
June 1947), observations had
already been made. Certain

accounts must nevertheless be
accepted with the greatest
circumspection, such as the
extraordinary Maury Island
adventure (24th June 1947)
recorded in the book by G.
Heard cited in our BIBLIO-
GRAPHY, *infra*. Some other
facts seem to be more solidly
established, e.g. the observa-
tions of Cdr. R.B. McLaugh-
lin in April 1946 and even
the "Kraut fireballs" of 1944-
1945.

We ourselves possess one
little-known and very curious
testimony : that of N. Nord-
stern, concerning a vertical
machine observed in France
in October 1944.

Finally, it is possible that
Flying Saucers flew over
Sweden at the beginning of
the second world war. We
shall come back to all these
points.

BEFORE 1939

Numerous writers repeat
observations made long before
the last war, certain of which
date back a very long way,
as far even as last century.
They concern celestial pheno-
mena the description of which
often strangely recalls those
which have since been des-
cribed under the name of Fly-

ing Saucers.

We have striven to arrange all these records in chronological order, indicating our source in each case. We shall commence publication in our next issue. —M. THIROUTIN.

BIBLIOGRAPHY

Basic Works

The Riddle of the Flying Saucers (Gerald Heard). Carrol & Nicholson, London. French translation "Les Soucoupes Volantes". Editions de Flore, Paris, 1951. —About 150 pp. on the fundamental elements of the question, by a B. B. C. scientific commentator, lecturer and author of two books on the planet Mars.

The Flying Saucers are Real (D. Keyhoe). American publication. There is an English pocket-book edition (Hutchinson). French translation "Les Soucoupes Volantes existent" Editions Corrèa, Paris, 1951. Over 200 pages; an enquiry into 400 witnessings; a study of the official American reports, etc.; by a naval aviation specialist, a former collaborator of Charles Lindberg.

Other Works

Behind the Flying Saucers

(Frank Scully). American publication; British edition out of print, apparently. French translation "Le Mystère des Soucoupes Volantes". Editions Mondiales, Paris, 1951. 200 pages; in addition to a lot of information of which we cannot always guarantee the authenticity, the book contains numerous bibliographical references to American publications; an appendix has in it 153 extracts from the U.S. press (ranging from the most serious to the most fantastic) relating to F.S. between June 1947 and May 1950. —

A paru, avec des variantes, dans le quotidien "France-Soir" (Paris), 27/10/1950 et ss.

Articles

1950. — *Riders' Review* (London), Autumn issue. : "Light on Flying Saucers" (Harold T. Wilkins).

1951 — *Wonder* (Editor-publ. M. Tealby, Loughborough, Leics., Eng.) published, until the Summer 1951 issue various articles on F.S. Unfortunately these numbers are unobtainable now and the magazine has ceased to appear, —at any rate for the present.

● *ATLANTIS* (Direct. PAUL LE COUR, 7, rue Jules-Ferry,

Fontenay-sous-Bois, Seine, France. Cette revue a été, à notre connaissance, la première en France à soutenir la double hypothèse de la réalité des S.V. et de leur origine extra-terrestre. Vy. : numéros de Mars, Mai et Juillet 1951.

Science et Vie (Paris), Avril 1951 : "Les Soucoupes Volantes" article de A. Ananoff, spécialiste français des questions aéronautiques, et interviews de savants et techniciens parmi lesquelles nous remarquons celle du célèbre constructeur d'automobiles et d'avions Gabriel Voisin.

1952: *La Presse* (Paris), 8-14/3/52 : "Les disques d'épouvante qui ont traversé le ciel de Corée viennent d'une autre planète" avec hypothèses sur le fonctionnement des S.V., et schémas).

Ouest-France (Rennes, Paris), 22/3/52 : "Le mystère des Soucoupes volantes est-il percé?" (Daniel Rops)

Sunday Dispatch (London), 6/13/20/4/52 : "Flying Saucers are still flying", with 2 of the Lubbock, Texas, photos, showing some groups of F.S. flying in formation, and reports of sightings in England.

● *LIFE* (U.S. edition), 7/4/52: "Have we Visitors from

Space?" (H.B. Darrach, Jr. and Robert Ginna), containing: Declaration of the U.S. Air Force (see page 5), 10 of the most important observations, among others: the observations in Korea of 29th January, 1952, several illustrations, notably: 3 of the Lubbock photos. In May, the international edition of *Life* has reproduced part of it.

Paris-Match (Paris) 12-19/4/52 "Y a-t-il dans notre ciel des visiteurs d'un autre monde?" Article inspiré de l'article de *Life* précité et contenant 2 des photos de Lubbock. 19-26/4/52 : "D'où viennent-elles?" (Philippe de Baleine).

(To be continued)

● Nous serons reconnaissants à nos amis qui voudront bien nous signaler les articles (anciens ou récents) parus dans la presse au sujet des S.V. (Indiquer : titre du périodique et de l'article, date, auteur, et brève indication sur le contenu, si possible). Nous publierons ces communications sous cette rubrique.

● Demandez-nous les ouvrages et publications français que vous désirez. Nous nous efforcerons de vous les procurer. (Timbre pour réponse, s.v.p.)

Bulletin International pour l'étude des SOUCOUPES
VOLANTES et problèmes connexes

Correspondant pour la France et les Pays de langue fran-
çaise : MARC THIROUIN,

27, r. Etienne Dolet, Bondy (Seine), France

PRESENTATION

● Sous un aspect qui ne manquera pas de surprendre les lecteurs français peu familiarisés avec certains formats anglais d'après-guerre, nous publions aujourd'hui le premier numéro d'un Bulletin international consacré à l'étude sérieuse du problème des *Soucoupes volantes* et des *questions connexes*.

S'agissant d'une publication internationale, le choix d'un moyen d'expression aurait posé une délicate question si la langue anglaise ne s'était manifestement imposée, au départ, en raison du considérable intérêt suscité dans les pays anglo-saxons par le problème des Soucoupes volantes.

Mais précisément parce qu'il s'agit d'une publication inter-

nationale nous ne pouvons que souhaiter y accueillir en même temps la langue française et toute autre langue de suffisante audience.

Nous avons l'intention de développer la partie française d'OURANOS et d'en faire une édition spéciale aussitôt que possible. De votre accueil, lecteurs français, dépend la réalisation de ce projet.

● Le but d'OURANOS est tout d'abord d'établir une liaison et une coopération entre tous ceux qui cherchent à établir la vérité sur le passionnant problème des Soucoupes volantes : que sont-elles ? d'où viennent-elles ? que veulent-elles ?

A cet égard, les divers contacts que nous avons déjà pris tant à l'étranger qu'en France nous ont valu d'encourageantes sympathies.

Le but d'OURANOS est également de rassembler, publier ou signaler la documentation existant sur ce sujet. Cette documentation est beaucoup plus abondante qu'on ne le croit communément. (V. *supra* la rubrique BIBLIOGRAPHY).

Un des premiers soins de ce "centre de documentation" a été d'entreprendre la confection de tableaux synoptiques classant par colonnes tous les détails fournis à ce jour par les nombreux témoignages recueillis. La rédaction en est déjà fort avancée — notamment pour les années 1947 à 1950 qui fournissent une ample moisson d'observations au-dessus des U.S.A.—et nous serons prochainement en mesure d'en procurer des exemplaires à nos amis. Ces tableaux seront constamment tenus à jour.

OURANOS publiera en outre:

—des études sur les divers aspects (technique, historique, philosophique) du problème des S.V. et des questions connexes ;

—les témoignages récents qui nous seront parvenus ;

—des notes biographiques (ouvrages, études, articles parus en France et à l'étranger) ;

—les notes que nous enverront

nos lecteurs sur tels ou tels aspects du problème, quelle que soit l'opinion exprimée ; etc.

Nous rendrons compte d'une façon aussi complète que possible des matières parues dans la partie en langue anglaise. Les questions plus particulières seront publiées directement en français.

● Lecteurs de langue française, ce Bulletin, qui est un organe de liaison, vous est largement ouvert !

Adressez-nous vos communications et suggestions.

Versez sans tarder votre abonnement (150 fr. seulement) au C.C.P. de notre correspondant : M. THIROUIN, 27, r. Etienne Dolet, Bondy, Seine, France (PARIS 966.42).

Faites-nous connaître dans votre entourage si vous désirez que nous accroissions la partie d'OURANOS qui vous est réservée.

D'avance, MERCI !

CONFERENCE. Le 11 juillet, à 19 h. au Club espérantiste de Londres, notre aîné Eric BIDDLE fera une conférence sur le *Probleme des Soucoupes Volantes*. Nous en donnerons le compte-rendu dans notre prochain bulletin.

Les données actuelles du
problème des Soucoupes
Volantes (page 4)

— 1 —

Jusqu'au début d'avril 1952, 4 questions principales se posaient à propos des Soucoupes Volantes : 1° Les S.V. existent-elles ? — 2° Pourquoi, si elles existent, les services compétents des U.S.A. affirment-ils le contraire ? — 3° D'où viennent-elles ? — 4° Que viennent-elles faire ?

Depuis cette date la question no 1 semble pratiquement résolue et la question no 2 n'offre plus guère qu'un intérêt retrospectif. : l'Armée de l'Air américaine vient en effet de reconnaître implicitement la réalité des S.V. en une déclaration faite au magazine LIFE (édition américaine : 7 avril 1952). Nous reproduisons page 5 le texte original de l'article de LIFE à ce sujet.

"La semaine dernière, dit ce document, l'Armée de l'Air des U.S.A. a fait connaître à LIFE les faits suivants :

"En raison des récits qui continuent à être recueillis au sujet des soucoupes volantes, l'Armée de l'Air ne cesse de soumettre à l'examen et à l'étude de ses Services de Renseignements les cas d'ob-

jets aériens non identifiés.

"Une politique d'action positive a été adoptée afin de découvrir au plus tôt la cause des observations qui ont été faites. Dans le cadre de cette étude, l'aviation militaire est alertée et devra s'efforcer d'intercepter ces objets ; l'équipement radar et photographique sera utilisé afin d'essayer d'obtenir des données réelles. Si l'occasion se présente, on tentera de récupérer un de ces objets non identifiés.

"D'ores et déjà, toutes les unités de l'Armée de l'Air en activité sont alertées et devront fournir un rapport détaillé de toutes observations d'objets aériens non identifiés. D'autres groupes — savants, pilotes de l'aviation commerciale ou privés, météorologistes — tous observateurs entraînés dont les fonctions concernent en quelque manière le ciel et ce qui s'y produit sont instamment priés d'adresser immédiatement un rapport, sur tout objet aérien non identifié qu'ils auraient observé, au Centre technique de Renseignements de l'Air, Wright-Patterson AFB, Dayton (Ohio).

"En outre, pour la première fois depuis que la Commission "Soucoupe" a perdu son ca-

ractère de commission spéciale pour devenir un classique service de renseignements, en décembre 1949, l'Armée de l'Air invite tous les citoyens à signaler leurs observations à la base aérienne la plus proche. Toutes les communications seront soigneusement examinées et celles qui présenteront un intérêt particulier feront l'objet d'une enquête approfondie. L'identité de quiconque aura effectué une communication de ce genre restera confidentielle et personne ne sera tourné en ridicule à ce sujet.

"Il n'y a aucune raison pour l'instant de penser qu'aucun des phénomènes aériens communément décrits sous le nom de "Soucoupes volantes" soit produit par une puissance étrangère ou constitue un danger certain et actuel pour les U.S.A. ou pour leurs habitants." - (*Reproduit par autorisation spéciale de LIFE (U.S. edit.) 7 avr. 1952.*)

Ce texte n'empêchera évidemment personne de continuer à soutenir la thèse de l'existence des S.V. et nous serons toujours heureux ici d'accueillir les opinions les plus opposées pour une libre et courtoise discussion, notre

(suite p. 14)

LA PORTEE HUMAINE du PROBLEME des Soucoupes Volantes (page 3)

Si l'on admet la réalité des Soucoupes Volantes, on est conduit à penser que celles-ci sont pilotées par des êtres intelligents d'origine extra-terrestre. Bien avant 1947, ils poursuivaient déjà leurs reconnaissances, mais leur activité a redoublé depuis l'utilisation des fusées et de la bombe atomique.

Le comportement de leurs engins montre qu'ils ont su discipliner des forces sur lesquelles nous n'avons aucune prise ; leurs explorations supposent curiosité intellectuelle et courage ; leur attitude a toujours été pacifique à notre égard, malgré la possibilité qu'ils auraient sans doute de nous exterminer s'ils en avaient l'intention.

Nous entrevoyons ainsi l'existence d'autres races planétaires, dont certaines d'une plus haute civilisation scientifique et morale que la nôtre. Peut-être celle qui nous surveille se prépare-t-elle à intervenir pour sauver l'Homme de sa propre folie, qui met en danger l'Univers et ses mondes.

Un grand nombre de prophéties parlent d'événements prodigieux pour les environs de l'an 2000. L'apparition des Soucoupes Volantes en serait-elle l'avant-coureur ?

—E. BIDDLE

LES OBSERVATIONS DE Soucoupes Volantes (page 6)

Témoignages récents.

Depuis le début de l'année, des S.V. ont été signalées en Angleterre, Corée, U.S.A., Alaska (traînées non identifiées), Canada, Terre-Neuve, Danemark. (Vy. dans la partie en anglais: date et sources).

Observations anciennes

Avant que l'attention générale n'eût été attirée sur le problème des S.V. par le témoignage capital de Kenneth Arnold (24 juin 1947), des observations avaient déjà été faites (U.S.A. : Cdt. R.B. McLaughlin, 1945 ; France : M. Nordstern, 1944 ; Suède : début de la guerre : etc.). — Très vraisemblablement, des S.V. ou objets similaires se sont déjà manifestés dans notre ciel au cours du siècle dernier, peut-être avant. Nous possédons des récits troublants à cet égard. Toutes ces questions seront examinées dans les prochains

numéros d'OURANOS.

(A suivre). —M. THIROUIN

BIBLIOGRAPHIE (page 7)

Ouvrages en français—

✱ Les Soucoupes Volantes. De quelle planète viennent-elles ? Qui les pilote ? (*Gerald Heard*) : 220 p., avec photos 360 fr.

✱ Les Soucoupes Volantes existent (*D. Keyhoe*) : 230 p. 330 fr.

✱ Le Mystère des Soucoupes Volantes (*F. Scully*) : 200 p. 225 fr.

Nous pouvons vous adresser ces ouvrages au prix indiqué (ajouter 30 fr. pour le port). — C.C.P. : M. Thirouin, 27, r. Etienne Dolet, Bondy, (Seine), France, PARIS-966.42.

ARTICLES. — Nos lecteurs trouveront dans la partie de ce numéro rédigée en anglais, sous la rubrique *Bibliography* et à leur place chronologique, des titres de journaux et revues en langue française ayant traités des S.V. ou questions connexes. (A suivre)

● N.B. — Nous répondons à toute demande de renseignements accompagnée d'un timbre pour la réponse.

TOPICAL DATA (cont. from p. 5)
welcome the most divergent
opinions for free and court-
eous discussion, our object
being to seek the truth, what-
ever it may be.

But at the moment, it seems
to us personally difficult to
dispute the new position taken
up by the U.S. Air Force. We
will explain why in our next
article. —M. THIROUIN.

DONNEES ACT. — (suite de p. 12)

but étant de rechercher la vé-
rité quelle qu'elle soit. Mais
pour l'instant il semble difficile
de combattre la nouvelle posi-
tion prise par l'Armée de l'Air
américaine, ainsi que nous le
verrons dans le prochain arti-
cle. —M. THIROUIN.

24 JUIN. — La date de paru-
tion du premier No d'OURANOS
est un anniversaire. Il y a 5
ans, en effet, le 24 juin 1947,
Kenneth Arnold apercevait
au-dessus des Montagnes
Rocheuses les 9 disques mys-
térieux qui devaient attirer
pour la première fois l'atten-
tion générale sur le problème
des S.V.

CINEMA. — "La Chose d'un
autre monde", film américain
de Howard Hanks, réalisation
de Christian Nyby. Deux

mondes en présence à la suite
de l'atterrissage forcé d'une
soucoupe volante dans les
glaces de l'Alaska, à proximité
d'une base américaine. L'ama-
teur de sensations fortes n'est
pas déçu. La fiction scienti-
fique y est présentée avec un
minimum de vraisemblance et
assez intelligemment. Un film
à voir.



Esperanto

En la numeroj de Marto kaj
Aprilo 1952 de la revuo de la
U.E.A. ni enmetis anoncon
pri la *Flugantoj Subiasoj*. Ni
volas tre kore danki la sami-
deanojn kiuj respondis al ni el
Acoroj, Brazilo, Danlando,
Finlando, Francujo, Ger-
manujo, Hispanujo, Jugoslav-
io kaj Usono.

Ni aparte dankas Srojn. W.
Krause (Berlin) kaj J. Vidal
(Tarragona) pro sendo de ga-
zet kaj revu-artikoloj el
*Kristall, Semana, Informacio-
hes, Siete Fechas kaj Diez
Minutos*. Ni ankaŭ ne forge-
sas nian britan kunlaboranton
Sron. T.H. Metcalfe, kies afa-
bla helpo estas altvalora al ni.
DANKON, AMIKOJ!

Printed by E. Biddle at 1513,
High Road, London, N. 20
Imprimé en Angleterre.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The analysis focuses on identifying trends and patterns over time, which is crucial for making informed decisions.

The third part of the document provides a detailed breakdown of the results. It shows that there has been a significant increase in sales volume, particularly in the middle and lower income brackets. This suggests that the current marketing strategy is effective in reaching these target audiences.

Finally, the document concludes with several key recommendations. It suggests that the company should continue to invest in research and development to stay ahead of the competition. Additionally, it recommends a more targeted marketing approach to further optimize the return on investment.

Category	Q1	Q2	Q3	Q4
Sales Volume	1200	1500	1800	2100
Revenue	\$120,000	\$150,000	\$180,000	\$210,000
Profit Margin	15%	18%	20%	22%
Customer Satisfaction	4.2	4.5	4.7	4.8
Market Share	12%	14%	16%	18%

Overall, the data indicates a strong upward trend in all key performance indicators. The company is well-positioned for continued growth, provided it maintains its focus on customer satisfaction and operational efficiency.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Appendix

Main body of faint, illegible text, likely containing the detailed content of the Appendix.



FRANCE

Abonnement : 150 fr. (6 numéros). C. Ch. Post. : Marc Thirouin 27, r. Etienne Dolet, Bondy, Seine (France); PARIS-966.42.



GT. BRITAIN

Subscription : 3/- for 6 issues. Send by crossed cheque or P.O. to E. Biddle, 1513, High Road, London, N.20.



